

Je m'appelle Claire Cavalier. J'ai 28 ans et je suis originaire d'un petit village belge situé à mi-chemin entre Bruxelles et Liège.

Je travaille actuellement à Tianjin, en Chine (ville dont on a récemment entendu parler en Europe, suite à l'explosion d'un entrepôt de produits chimiques en août dernier), où j'enseigne l'anglais.

Mais la Chine n'est pas ma première expérience comme grand voyage. A 17 ans, après avoir terminé l'école secondaire, je suis partie vivre un an en Argentine, dans le cadre d'un programme d'échange, proposé par le Rotary. Une expérience inoubliable qui m'a permise d'apprendre l'espagnol, mais également de découvrir une toute autre culture et rencontrer des gens formidables.

De retour en Belgique, j'ai fait le choix de m'installer à Bruxelles pour y commencer des études de traduction en anglais et espagnol. Cinq ans plus tard, me voilà en possession d'un master en traduction, dont je ne sais pas vraiment que faire. Je fais des petits boulots, mais ne trouve pas vraiment ma voie.

Et un jour, sur Facebook, je vois qu'une ancienne étudiante de l'Isti (l'école de traduction) écrit que son employeur, en Chine, est à la recherche de nouveaux profs. Sans trop de conviction, n'ayant jamais été spécialement attirée par l'Asie, je décide de postuler. Quatre mois et deux interviews Skype plus tard, me voilà en route pour Tianjin.



Voir mon blog : <http://claireinchina.weebly.com/articles.html>

Décider de partir vivre en Chine, c'est n'est pas choisir la facilité. C'est même plutôt effrayant, quand tout ce que l'on connaît de ce pays, ce sont les innombrables clichés le concernant.

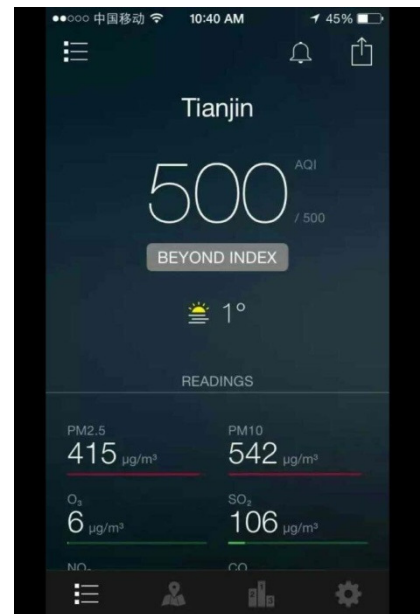
Les clichés: parlons-en...

La Chine est polluée: vrai (malheureusement). La pollution est présente dans les grandes villes. Elle se matérialise par un épais brouillard blanchâtre. Beaucoup de Chinois portent des masques pour s'en protéger.

Le chinois est la langue la plus difficile à apprendre: probablement vrai. Voilà plus d'un an que je m'y attèle, et je suis loin du but. Apprendre le mandarin, c'est comme apprendre deux langues en une, car si on est capable de le parler, on se sait peut être pas lire les caractères. Et inversement. Et je ne vous parle pas de l'écriture! Mais, comme on dit ici: 熟能生巧 (shú néng shēng qiào - "c'est en forgeant qu'on devient forgeron").

Les Chinois crachent et rotent: vrai. Ils ont cette étrange habitude de se racler bruyamment la gorge avant de cracher en rue, mais parfois même à l'intérieur des magasins, restaurants,... Bien que je pense que je ne m'y ferai jamais, la pollution y est certainement pour quelque chose. Il n'est pas rare d'entendre les convives roter à table en plein repas. Marque de respect envers le cuisto ou simple soulagement, cela faire partie des habitudes chinoises.

Les Chinois se ressemblent tous : faux! D'accord, ils ont tous les cheveux noirs, mais au delà de ça, ils ont des visages très différents. Et dire qu'ils pensent la même chose de nous!



Mon boulot:

Voilà plus d'un an maintenant que je me fais appeler Claire 老师 (laoshi= professeur) par des dizaines de jeunes Chinois! Quand je dis jeunes, c'est entre 3 et 11 ans!

Tous les jours, je me retrouve à gesticuler devant une dizaine d'enfants, pour leur faire dire et retenir quelques mots d'anglais basiques. Imaginez le challenge! Quand je pense que moi, à 3 ans, je ne maîtrisais même pas ma langue maternelle!

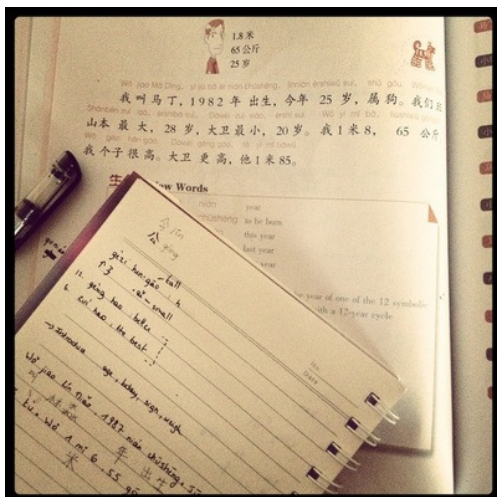
Mais ici, on apprend en s'amusant! Jeux, chansons et danses, tout est prévu pour garder un maximum l'attention des élèves!

Je ne suis évidemment pas seule en classe. Une prof chinoise m'aide à discipliner la classe (Comme dans les classes, il y a toujours un enfant turbulent...voire plus). Elle intervient également pour traduire en cas de nécessité.

Mes débuts n'ont pas été faciles. Faire l'imbécile devant les gens, ce n'est pas ma spécialité! Mais avec le temps, on s'y fait, puis on s'attache aux petits monstres qui nous regardent en rigolant! Plus j'ai l'air bête, plus ils apprécient! De temps en temps, les parents assistent au cours, et là (c'est un peu ma vengeance à moi), je les fais participer par exemple par des courses relais ridicules, ou en leur demandant de dessiner au tableau,... Cela finit souvent en fou rire général!

Bien que je n'en ferai pas ma vocation, cette expérience m'apporte énormément!

Professionnellement et humainement! Reste à voir combien de temps ça va encore durer...



Questions pratiques :

Obtenir un visa. Il est indispensable d'avoir un visa pour voyager en Chine. Le type de visa dépend de la raison de votre séjour en Chine. Personnellement, j'ai obtenu un visa Z (travail) avec l'aide de mon employeur chinois. Vous trouverez la liste des documents à fournir (lettre d'invitation, examen médical,...) sur le site de l'ambassade.

Vous pouvez également télécharger sur leur site le document à compléter pour la demande de visa. Une fois votre dossier dûment complété, vous devriez obtenir votre visa dans un délai d'environ 5 jours. Il vous en coûtera environ 170 € (pour la Belgique.)

Aéroport. L'aéroport de Pékin se situe en périphérie de la ville. Plusieurs options pour rejoindre la ville : des navettes au départ de l'aéroport, un métro, ou encore le taxi.

Pour se rendre à Tianjin, il existe une navette 2:30 environ, 100 yuans). Il est également possible de prendre le métro jusque Pékin puis le train express, mais c'est un peu plus compliqué.

Argent. La monnaie chinoise est le Yuan (元, aussi appelé kuai 块 ou RMB). Actuellement, pour 1 € vous obtiendrez environ 6,8 Yuans. Il est impossible d'acheter des yuans en Europe. Vous pouvez échanger euros ou dollars à l'aéroport, ou en ville, dans les banques ou bureaux de change. Pour vous faire une idée du coût de la vie (à Tianjin car Pékin est un peu plus chère): un ticket de métro coûte entre 2 et 5 yuans, un menu au Mc Donald entre 20 et 40 yuans, un plat dans un petit restaurant ou chez un marchand en rue environ 10 yuans, une bière entre 6 et 30 yuans, une bouteille d'eau d'1,5 litres 3 yuans, un pull chez H&M entre 100 et 300 yuans.

Hébergement. En ce qui me concerne, c'est mon employeur qui m'a trouvé l'appartement dans lequel je vis. Très bien situé, à proximité du centre, du métro et de plusieurs grandes surfaces. Je paye 7800 yuans pour 3 mois (sans les charges- eau, électricité, gaz, internet). Pour ce qui est d'Internet, la Chine est ultra connectée. Accès wifi dans de nombreux magasins et restaurants. Pour un forfait wifi plus téléphone, je dépense environ 170 Yuans par mois. Attention, adeptes de Facebook, Instagram et autre Twitter! La censure existe, et empêche l'accès à de nombreux sites et réseaux sociaux. Pour pouvoir y accéder, vous devrez utiliser un VPN, qui déviara votre adresse IP. Il est préférable de le télécharger/installer avant d'arriver en Chine (Astrill, IPVanish sont payants, Betternet est gratuit. Et il en existe bien d'autres!) Les Chinois, eux, utilisent des réseaux sociaux chinois, comme wechat (messagerie en ligne) ou QQ.

Transport. La ville de Tianjin est desservie par un réseau de métro, récent et très facile à emprunter. Des codes couleur, des flèches au sol

(personnellement, je m'y retrouve mieux qu'à Bruxelles!) Le nom des stations est indiqué en chinois et en pinyin. Le prix du ticket varie entre 2 et 4 Yuans en fonction du nombre de stations parcourues. De nombreux bus sillonnent également la ville. Un ticket de bus coûte entre 1,5 et 3 Yuans (mais il faut être capable de lire le nom des arrêts... en chinois!) Il est possible de se procurer une



carte, pour le bus et le métro, rechargeable dans les stations de métro. Cela dit, le prix par trajet reste inchangé. Elle permet simplement d'éviter de faire la file aux heures de pointes pour acheter



et de pratiquer les 4 phrases que vous aurez apprises en chinois. Les chauffeurs sont souvent enchantés de rencontrer des 老外 "laowai" (terme qui désigne les étrangers, américains ou européens) qui parlent quelques mots de chinois! Vous pouvez simplement les héler en rue. Il existe une appli, type Uber, que beaucoup de Chinois utilisent (à nouveau, il faut un certain niveau de chinois pour y parvenir).

Moi, personnellement, j'ai opté pour le vélo! Au début, c'est un peu effrayant de se mêler à toute cette circulation. Mais on s'y habitue, et cela devient même amusant! De grandes pistes cyclables sont aménagées le long des grandes rues. Il y a probablement plus de vélos et autres

scooters électriques que de voitures à Tianjin!

Un petit conseil pratique : ne garez pas votre vélo n'importe tout. Autant Tianjin est une ville très sûre, autant les vols de vélo sont monnaie courante. Vous rencontrerez difficilement un « expat » qui ne s'est jamais fait voler son vélo! Mon premier vélo (flambant neuf, 300 Yuans chez Carrefour), je l'ai gardé 3 mois... J'ai retenu la leçon! J'ai acheté un vieux vélo (80 Yuans), que je laisse uniquement dans les parkings vélos, pour la modique somme d'1 Yuan.

Comment voyager en Chine. Il est possible de traverser le pays en train rapide (Pékin - Shanghai en 5 heures), en train "classique", ou encore en avion. De nombreuses compagnies proposent des vols intérieurs entre les principales grandes villes du pays. En fonction de la saison et des promotions, les vols en avion sont parfois meilleur marché que les billets de trains.



son ticket.

Pour les plus paresseux (ou les fêtards), il y a le taxi! Prix de départ à 9 Yuans (contre 14 à Pékin), le taxi est aussi une excellente manière de voyager,

